

Canto $\text{♩} = 44$

p Il pleure dans mon coeur Comme il pleut sur la ville; *8va*

Piano *ppp*

8va

8vb

¿Quelle est cette lan geur Qui pé nè tre mon coeur?

mf

pp

8vb

dolcissimo

¡O bruit doux de la pluie Par terre et sur les toits! Pour un coeur qui s'en nuie

p *lasciare vibrare*

molto cresc.

con molta espressione

¡O le chant de la pluie!

f *ten. ampio*

poco a poco crescendo

p Il pleure sans rai

20

pp *poco a poco crescendo*

un poco marcato il basso

son Dans ce coeur qui s'é coeur. Il pleure sans rai

23

sempre molto cresc. ed agitando

son Dans ce coeur qui s'é coeur. ¡Quoi! ¿nulle tra hi son? ¿nulle tra hi

26

con disperazione

son? Ce deuil est sans rai son. Ce deuil est sans rai son. Il

28

ff *e poco a poco dim.*

lamentoso *come prima*

pleure Il pleure Il pleure *p* C'est bien la pire

30 *sempre dim.*

peine De ne sa voir pour quoi Sans a mour et sans

34 *ppp*

8va *8va*

8vb

haine Mon coeur a tant de peine!

40 *mf* *pp*

3

8vb

dolcissimo

O bruit doux de la pluie Par terre et sur les toits! Pour un coeur qui s'en nuie

45 *p* *lasciare vibrare*

3 *3* *3* *6* *6* *6*

¡O le chant de la pluie! ¡O le chant de la pluie! ¡O le chant de la pluie!

48

6

6

armonioso

¡O le chant de la pluie! ¡O le chant de la pluie!

51

3

un poco libero

Il pleure dans mon coeur
 Comme il pleut sur la ville;
 ¿Quelle est cette langueur
 Qui pénètre mon coeur?

¡O bruit doux de la pluie
 Par terre et sur les toits!
 Pour un coeur qui s'ennuie
 ¡O le chant de la pluie!

Il pleure sans raison
 Dans ce coeur qui s'écoeure.
 ¡Quoi! ¿nulle trahison? ...
 Ce deuil est sans raison.

¿C'est bien la pire peine
 De ne savoir pourquoi
 Sans amour et sans haine
 Mon coeur a tant de peine!

Paul Verlaine
Romances sans paroles